

Pressemitteilung

Potsdam, 18. Mai 2021 / 058

Presseinformation des Rates für Angelegenheiten der Sorben/Wenden zum Finanzierungsabkommen der Stiftung für das sorbische Volk

Casnikarska informacija Rada za nastupnosći Serbow ku zgromadnemu financērowanju Załožby za serbski lud

Die brandenburgische Landesregierung hat in der heutigen Kabinettsitzung dem Vierten Abkommen über die gemeinsame Finanzierung der Stiftung für das sorbische Volk zwischen dem Bund, dem Freistaat Sachsen und dem Land Brandenburg für die Jahre 2021 bis 2025 zugestimmt.

Die geplante Steigerung der Zuwendungen ermöglicht neben der Fortsetzung der bisherigen Arbeit der Stiftung für das sorbische Volk auch die Umsetzung neuer Projekte. Dazu Kathrin Šwjelina, Vorsitzende des Rates für Angelegenheiten der Sorben/Wenden: „Mit der heutigen Zustimmung ist die Arbeit der Stiftung für die nächsten Jahre dank der Fortsetzung der finanziellen Unterstützung seitens des Bundes und der beiden Bundesländer gesichert. Die Stiftung für das sorbische Volk kann nunmehr zum einen ihren tariflichen Verpflichtungen nachkommen, zum anderen erhält sie die Möglichkeit, im Bereich der Sprachförderung wichtige neue Akzente zu setzen. Wir werten das als deutliches politisches Signal an die in der Lausitz beheimateten Sorben/Wenden. Der Rat hat in diesem Zusammenhang zu seiner nächsten Sitzung am 1. Juni 2021 einen Bericht über die geleistete Tätigkeit von den niedersorbischen Mitgliedern des Stiftungsrates erbeten.“

Jan Budar, Direktor der Stiftung für das sorbische Volk: „Mit der Erhöhung der Zuschüsse ab dem Jahr 2021 hat die Stiftung zum ersten Mal seit ihrem Bestehen die Chance, neue und dringend

Bei Rückfragen wenden

Sie sich bitte an:

Gerold Büchner

Pressesprecher des Landtages

Alter Markt 1, 14467 Potsdam

Telefon 0331 966-1035

Fax 0331 966-1005

pressestelle@landtag.brandenburg.de

www.landtag.brandenburg.de



notwendige Bereiche auszubauen. Hauptsächlich sind das die Stärkung von Angeboten zur Anwendung der sorbischen/wendischen Sprache, die Professionalisierung des Marketings und die Integration der sorbischen/wendischen Sprache in moderne Sprachtechnologien. Die Erhöhung der Zuschüsse werte ich als Zeichen des tiefen Vertrauens in die Arbeit der Stiftung für das sorbische Volk. Dass wir jetzt Planungssicherheit haben und zugleich neue Tätigkeitsfelder eröffnen können, ist uns eine große Motivation für die zukünftigen Herausforderungen.“

Der Vorsitzende der Domowina, Dawid Statnik, meint zur Zustimmung zum Abkommen: „Mit der heutigen Entscheidung für das Vierte Finanzierungsabkommen für die Stiftung für das sorbische Volk hat die Landesregierung in Potsdam ihre verlässliche Partnerschaft mit dem sorbischen Volk bekräftigt. Brandenburg hat sich in den vergangenen Jahren als Leuchtturm zeitgemäßer Politik im Umgang mit einer nationalen Minderheit erwiesen: die Novellierung des Sorben/Wenden-Gesetzes, die Gleichwertigkeit des Sorbischen/Wendischen auf Wegweisern und der Ausschilderung öffentlicher Gebäude, die Finanzierung hauptamtlicher Beauftragter für sorbische/wendische Angelegenheiten der Kreise usw. Deshalb freuen wir uns, dass Brandenburg jetzt auch bereit ist, seiner Verantwortung für die künftige Finanzausstattung der Stiftung zu entsprechen. Damit wird es möglich, schmerzhafte Kürzungen der vergangenen Jahrzehnte etwas auszugleichen und das Alleinstellungsmerkmal des Sorbischen/Wendischen für die Lausitz auch im ganzheitlichen Interesse der Region auf Brandenburger Seite noch stärker zu profilieren.“

Kněžaŕstwo Bramborskeje jo Stwórtemu finančnemu dogronoju Załožby za serbski lud pśigłosowało

Bramborske statne kněžaŕstwo jo w žinsajšnem kabinetowem pôsejzenju (18. maja 2021) pśigłosowało Stwórtemu finančnemu dogronoju ku zgromadnemu finančerowanju Załožby za serbski lud pśez Zwězk, Kraju Bramborska a Lichotny stat Sakska w lětach 2021-2025.

Z jasnym stopnijowanym pśipłašonkow njezarucyo se jano doněntajšne žělo załožby, ale tek zwopšawżenie nowych napšawow. Kathrin Šwjelina, pśedsedařka Rady za nastupnosći Serbow wugronijo se tak: „Ze žinsajšnym pśigłosowaniem jo žělo załožby za pśiduce lěta

żękowano dalejweježenju finançneje pódþery z boka Zwészka a wobeju krajowu zawéscone. Załožba za serbski lud móžo na jadnom boce swoje tarifowe winowatosci dopołniś, na drugem dostanjo móžnosć we wobłuku spéchowanja ręcy nowe akcenty póstajaś. My gódnosimy to ako jasny politiski signal za Serbow we Łužycy bydlecych. Rada jo w tom zwisku za swojo písiduce pósejženje dnja 1. junija 2021 dolnoserbskich člonkow załožboweje rady wó rozpšawu wugbanego žela pšosyla."

K tomu groni Jan Budar, direktor Załožby za serbski lud: „Z pówušenim pšípłašonkow wot 2021 ma Załožba za serbski lud prédny raz w swojich stawiznach móžnosć, w nowych nuznje trjebnych wobłukach statkowaś. Głównje su to skšušenie ręcnych rumow, profesionalizérwanje marketinga a zapśěgnjenje serbščiny do modernych ręcnych technologijow. Mam pówušenje pšípłašonkow za znamje dlymokeje dowéry do žela załožby. Až mamy ako Serby něnto planowański wěstosć a móžomy rownocaśnie nowe póla statkowanja natwariś, jo wjelika motiwacija do pýchoda.”

Pśedsedař Domowiny, Dawid Statnik, wugronijo se tak: „Ze žinsajšnym rozsudom za Stwórte finançne dogrono wó Załožbje za serbski lud jo krajne kněžaŕstwo w Podstupimje swójo spušćobne partnaŕstwo ze serbskim ludom wobkšušiło. Bramborska jo se w zajżonem lěše wóspjet ako swěšak nacasneje politiki we wobchadanju z narodneju mjeńšunu wupokazała: nowelěrowanie serbskeje kazni, rovnogódnosć serbščiny pla mjenow drogov a na toflach zjawnych twarjenjow, finančerwanje głownoamtskich zagronitych wokrjesow atd. Togoda se wjaselimi, až jo Bramborska něnto tek zwónliwa, swojej zagronitosti za pýchodne pjeniezne wugótowanje załožby wótpowědowaś. Z tym bužo móžno, bólosne skrotcenja zajżoneju lěžesatkowu tšošku wurownaś a serbsku jadnoraznosć Łužyce tek w całkownem zajmje regionje na bramborskem boku hyšći mócnjej profilěrowaś.”

Knježerstwo Braniborskeje Štwórtemu finančnemu zréčenju Załožby za serbski lud přihłosowało

Braniborske statne knježerstwo je w džensnišim kabinetowym posedženju (18. meje 2021) přihłosowało Štwórtemu finančnemu zréčenju k zhromadnemu finançowanju Załožby za serbski lud přez Zwjazk, Kraj Braniborska a Swobodny stat Sakska w lětach 2021-2025.

Z jasnym stopnjiowanjom přiražkow njezarući so jenož dotalne dźělo założby, ale tež zwoprawdżenje nowych naprawow. Kathrin Šwjelina, předsydko Rady za serbske naležnosće w Braniborskej, praji k wozjewienju: „Z dżensnišim přihłosowanjom je dźělo założby za přichodne lěta džakowano dalšej finančnej podpérje ze stron Zwjazka, Braniborskej a Sakskeje zaručene. Założba za serbski lud móže nětk jeje tarifowe zawjazki spjelić a ma zdobom móžnosć, na polu spěchowanja rěče wažne nowe akcenty sadźić. Hódnoćimy to jako jasny politiski signal wšem we Łužicy bydlacym Serbam. Rada je sej w tutym zwisku za jeje přichodne posedźenje 1. junija 2021 rozprawu wo wukonjanym dźěle wot delnjoserbskich radžicelow Założboweje rady wuprosyła.”

K tomu praji Jan Budar, direktor Założby za serbski lud: „Ze zwyšenjom přiražkow wot 2021 ma Założba za serbski lud přeni raz w swojich stawiznach móžnosć, w nowych nuznje trěbných wobłukach skutkować. Hłownje su to skrućenie rěčnych rumow, profesionalizowanje marketinga a zapři-jeće serbšciny do modernych rěčnych technologijow. Mam zwyšenje přiražkow za znamjo hłubokeje dowěry do dźěla założby. Zo mamy jako Serbia nětko planowansku wěstotu a móžemy zdobom nowe pola skutkowanja natwarić, je wulka motiwacija do přichoda.“

Předsyda Domowiny, Dawid Statnik, wupraja so takle: „Z dżensnišim rozsudom za Štwórte financne zrěčenje wo Założbje za serbski lud je krajne knježerstwo w Podstupimje swoje spušćomne partnerstwo ze serbskim ludom wobkrućiło. Braniborska je so zašle lěta wospjet jako swětlownja načasneje politiki we wobchadzenju z narodnej mjeśinu wupokazała: nowelěrowanie serbskeho zakonja, runohódnosć serbšciny na pućnikach dróhow a taflach zjawnych twarow, finansowanje hłownohamtskich społnomócnjenych wokrjesow atd. Tohodla so wjeselimi, zo je Braniborska nětk tež zwóniwa, swojej zamołwitości za přichodne pjenježne wuhotowanje założby wotpowědować. Z tym budže móžno, bolostne skrótšenja zašleju lětdžesatkow tróšku wurunać a serbsku jónkrótnosć Łužicy tež w cyłkownym zajimje regionje na braniborskim boku hišće sylnišo profilować.“